






S A I N T C H A R L E S B O R R O M E O
S A I N T G E O R G E L I T H U A N I A N
R O M A N C A T H O L I C C H U R C H


MAY 17, 2026
SEVENTH SUNDAY OF EASTER


MAYO 17, 2026
SÉPTIMO DOMINGO DE PASCUA

 (203) 333-2147

 office@stcharlesbridgeport.org

 www.stcharlesbridgeport.org

 Saint Charles:
1279 East Main Street, Bridgeport,
CT 06608

 Saint George:
443 Park Avenue, Bridgeport,
CT 06604

OFFICE HOURS
HORARIO DE OFICINA

Monday/lunes	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Tuesday/martes	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Wednesday/miercoles	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday/jueves	8:30 a.m. - 5:00 p.m.
Friday/ viernes	8:30 a.m. - 12:00 p.m.
Saturday/sabado	9:00 a.m. - 12:00 p.m.

(Office located in Saint Charles)

FROM THE PASTOR'S OFFICE

Acts 1:12-14 | Ps 27:1,4,7-8 | 1 Pe 4:13-16 | Jn 17:1-11a

Guided by the Light of the Lord

This weekend's readings remind us that we are never alone in our journey of faith. In the Acts of the Apostles, the disciples gather together in prayer, trusting in God as they await the coming of the Holy Spirit. Psalm 27 echoes this trust with the beautiful reminder: "The Lord is my light and my salvation." Saint Peter encourages us to remain faithful even in moments of suffering, knowing that Christ is with us and strengthens us. In the Gospel, Jesus prays to the Father for His disciples, showing His deep love and care for all who follow Him. As a parish family, may we continue to grow in prayer, unity, and confidence in God's presence in our lives.

Guiados por la Luz del Señor

Las lecturas de este fin de semana nos recuerdan que nunca estamos solos en nuestro camino de fe. En los Hechos de los Apóstoles, los discípulos permanecen unidos en oración, confiando en Dios mientras esperan la venida del Espíritu Santo. El Salmo 27 nos llena de esperanza al recordarnos: "El Señor es mi luz y mi salvación". San Pedro nos anima a permanecer fieles incluso en medio de las dificultades, sabiendo que Cristo camina con nosotros y nos fortalece. En el Evangelio, Jesús ora al Padre por sus discípulos, mostrando su profundo amor y cuidado por todos los que lo siguen. Como familia parroquial, que sigamos creciendo en oración, unidad y confianza en la presencia de Dios en nuestras vidas.

Guiado pela Luz do Senhor

As leituras deste fim de semana nos lembram que nunca estamos sozinhos em nossa caminhada de fé. Nos Atos dos Apóstolos, os discípulos permanecem unidos em oração, confiando em Deus enquanto aguardam a vinda do Espírito Santo. O Salmo 27 nos enche de esperança ao recordar: "O Senhor é minha luz e minha salvação". São Pedro nos encoraja a permanecer fiéis mesmo em meio às dificuldades, sabendo que Cristo caminha conosco e nos fortalece. No Evangelho, Jesus reza ao Pai por seus discípulos, demonstrando seu profundo amor e cuidado por todos aqueles que o seguem. Como família paroquial, que continuemos crescendo na oração, na unidade e na confiança na presença de Deus em nossas vidas.

In Christ,

Rev. Abelardo Vasquez

Pastor

PARISH CLERGY



Rev. Abelardo Vasquez,
Pastor
frvasquez@diobpt.org



Rev. Churchill Penn
Parochial Vicar
perepenn@hotmail.com



Rev. Ricardo Batista Comim
Parochial Vicar
FrComim@diobpt.org



Rev. Jose Jesus Montoya
Parochial vicar



Rev. Kevin O'Brien, S.J
Weekend Priest



Deacon. David Rivera,
Director of
Religious education



Deacon. Favio Tavarez
tavarez@icloud.com

Priest office hours by appointment only.

Horario de oficina para sacerdotes: solo con cita.

UNCION DE LOS ENFERMOS

Una obra de misericordia es cuidar a los enfermos. Comparta nombre, dirección y celular de familiares enfermos para visitarlos y llevarles a Jesús en la Eucaristía.

ANOINTMENT OF THE SICK

Please contact one of our priests by calling the office.

OFFERTORY REPORT

April 20 - April 26, 2026

Sunday Offertory Collection	\$13,165.25
Weekly Offertory Collection	\$3,049.15
Other Income	\$1,106.50
Online Giving	\$1,463.00
Total Parish Collection	\$18,783.90

BRAZILIAN COMMUNITY
JANTAR DAS MÃES

The Brazilian Mother's Day celebration was a beautiful evening for our community. It was a joyful time shared with friends, and gratitude for all mothers.



Spend time with Jesus in Perpetual Adoration at the St. Padre Pio Chapel, open 24/7. All are welcome to pray and find His peace.

Pasa tiempo con Jesús en Adoración Perpetua en la capilla de San Padre Pio, abierta 24/7. Todos son bienvenidos a orar y encontrar Su paz.



English Portuguese Español

Become a Frequent Adorer
 Torne-se um Adorador Frequente
 Conviertete en un Adorador Frecuente

(203)516-1844
 lamparasencendidasbpr@comunicadoras.org



PANTRY WEEK
 EVERY SECOND WEEK OF EACH MONTH WE WILL BE COLLECTING FOOD FOR THOSE IN NEED, PLEASE DONATE FOOD.

Sanctuary Candle
 Por el alma de Antonia Nuñez
 Requested by sus hijos y familia



Special Monthly Masses

Misa Familiar:
 2.º domingo del mes, 12:45 PM
Misa al Divino Niño:
 3.º domingo del mes, 12:45 PM
Misa de Jovenes:
 Último domingo del mes, 8:45 AM
Por los Difuntos y Almas del Purgatorio:
 Segundo viernes del mes, 10:00 PM

Thank you to Grupos Marianos and to everyone who supported us at the Mother's Day Event. Thanks to your generosity and support, the total amount raised was \$10,027.25!

Gracias a los Grupos Marianos y a todas las personas que nos apoyaron en el Evento del Día de las Madres. ¡Gracias a su generosidad y apoyo, la cantidad total recaudada fue de \$10,027.25!

For anybody interested in becoming a Lector or Eucharistic Minister, please scan the QR Code and fill out the form or call the Parish Office.

Para todas las personas interesadas en ser Lector o Ministro de la Eucaristía, por favor escanee el código QR y complete el formulario, o llame a la Oficina Parroquial.

CORONACIÓN DE LA VIRGEN

En la Misa de las 8:45 del domingo pasado, la Legión de María, el grupo de jóvenes y Children of Mary se unieron con mucha alegría para celebrar el Día de las Madres y coronar a nuestra amada Madre, la Virgen María.



CATECHESIS FOR YOUTH AND ADULTS
 Are you suffering? Have you lost hope?
 Do you want to know what is the meaning of your life?
COME AND LISTEN!
 Christ invites you to come and have a personal encounter with Him
 "Come to me, all who are tired and burdened and I will give you rest" Mt. 11: 28
EVERY TUESDAY AND FRIDAY AT 8:00 P.M.
BEGINNING TUESDAY, APRIL 28TH
IN THE URBAN CENTER - 3RD. FLOOR -
1279 East Main Street, Bridgeport, CT
 (Entrance to the parking lot through Kossuth or Stillman St.)
****FREE BABYSITTING AVAILABLE FOR THOSE ATTENDING****

CONSAGRACIÓN DE NIÑOS AL SAGRADO CORAZÓN de Jesús

PREPARACIÓN: 4 SÁBADOS DE MAYO

9 | 16 | 23 | 30 DE MAYO

3:00 – 4:00 p.m.
 Para niños con Primera Comunión hasta los 11 años.

SALÓN ST. JOSEPH
 Urban Center
 San Carlos Borromeo

¡INSCRÍBETE HOY! 787-513-9960

Nota: Adultos y jóvenes tendrán preparación aparte.

RELIGIOUS EDUCATION

OFFICE HOURS / HORÁRIO DE OFICINA

Tuesday & Thursday
4:30pm - 6:30pm
Second floor of the
Urban Center

Martes y Jueves
4:30pm - 6:30pm
Segundo Piso de el
Centro Urbano

BRAZILIAN COMMUNITY

Horário de Atendimento

Sábado 15h - 16h
Segundo Piso do Centro Urbano

BECOME A CATHECHIST & TEACH THE FAITH

Volunteers to help teach religious Education are needed.

RELIGIOUS EDUCATION MASS ATTENDANCE

SIGNATURE: _____

STUDENT'S NAME: _____

5/16/2026 & 5/17/2026

FIRST COMMUNIONS!

Our community celebrated First Communions and welcomed these young children on this joyful and special day!



ST. CHARLES BORROMEO · ST. GEORGES
WITH THE HAITIAN COMMUNITY PRESENT

FIFTH HAITIAN FESTIVAL

Biggest Fundraising of the Year 2026

SATURDAY, JUNE 20TH
5:00PM - 12:00AM
391 Ogden St., Bridgeport, CT 06608

LIVE MUSIC!
ENPRESYON MUSIC BAND
DJs: Chalolo · Keef Keef · Rolex · Easy · Money

Dancing · Haitian Food · Haiti's Produce · Family Fun for Everyone!

PLEASE BRING CASH!
(For Food, Drinks & Haitian Products)

ENTRANCE: \$5.00

Come celebrate Haitian culture, music & community!

SCG SAINT CHARLES & SAINT GEORGE CATHOLIC CHURCH

2026 ANNUAL PARISH RAFFLE

YOU CAN WIN...

1st Prize: **\$3000**

2nd Prize: **\$2000**

3rd Prize: **\$1000**

PRICE: **\$20.00 per ticket**

DRAWING DATE: **Drawing July 11, 2026 during the Festa Julina at 8pm**

Tickets are not tax deductible. Winners are responsible for applicable taxes. All prizes will be reported to the IRS.

This winter brought significant snow, and with it, unexpected expenses for our parish.

Snow Removal Costs for the 2025-26 Winter: \$45,500 for both St Charles & St George

If you are able, please consider making a donation to help offset these expenses.

Mass Schedule - Priest Office Hours

WEEKEND MASSES

Saint Charles Borromeo

Saturday Vigil:

5:00 pm Spanish (U.Ch)

7:00 pm Portuguese (U.Ch)

Sunday:

7:00 am Haitian (L.Ch)

8:45 am Spanish (U.Ch)

10:45 am Portuguese (U.Ch)

11:00 am English (L.Ch)

12:45 pm Spanish (U.Ch)

5:00 pm Haitian (U.Ch)



Saint George

Vigilia del Sabado (Saturday):

6:30 pm – Spanish

Domingo (Sunday):

10:30 am – Spanish



WEEKDAY MASSES

Saint Charles Borromeo

Mon–Fri: 7:30 am English (U.Ch)

Tue & Fri: 7:00 pm Haitian (L.Ch)

Wed & Thu: 7:00 pm Spanish (L.Ch)

Thu & Fri: 7:30 pm Portuguese (U.Ch)

Sat: 8:00 am Spanish (L.Ch)

Saint George

Lunes – 7:00 pm | Monday – 7:00 pm

Martes – 7:00 pm | Tuesday – 7:00 pm

Viernes – 7:00 pm | Friday – 7:00 pm

Sábado – 6:30 pm | Saturday – 6:30 pm

Primer Viernes del Mes – 6:00 pm Adoración

First Friday – 6:00 pm Adoration

CONFESSIONS / CONFESIONES

Saint Charles Borromeo

Sábados: 11:00 am–12:00 pm y 3:00 pm–4:00 pm

Saturday: 11:00 am–12:00 pm y 3:00 pm–4:00 pm

Saint George

Sábados: 5:00 pm / Saturdays: 5:00 pm

MAY MASS INTENTIONS

Sunday, May 17

11:00 am: Angelo Fernandez R.I.P.
Requested by Sally Fernandez

Monday, May 18

7:30 am: Serafina's Birthday
Requested by Grandfather

Tuesday, May 19

7:30 am: Ana Graciela's Birthday
Requested by Brother

Wednesday, May 20

7:30 am: Kham Inthipab's Health
Requested by Inthipab

7:00 pm: Por la fe y la sabiduría de Jesus A.
Lemus Ponce
Requested by Reina Lemus

Thursday, May 21

7:30 am: Thamano Inthipab's Health
Requested by Inthipab

7:00 pm: Juan Pablo Guaman R.I.P.
Requested by Flor Maria Guaman

Friday, May 22

7:30 am: Du Sith Khanti Kone Family's Health
Requested by Nancy

Saturday, May 23

8:00 pm: Nancy Velez R.I.P.
Requested by Nelly Velez

5:00 pm: Wendy Rodriguez R.I.P.
Requested by Padres y Hermanos

ADULT SACRAMENTAL PREPARATION

Las clases comenzaron el domingo 15 de junio y son los domingos de 10:15 a.m. a 12:30 p.m. en el segundo piso del Urban Center.

Para más información, llame a Ana al (845) 591-2459 o a la oficina parroquial.



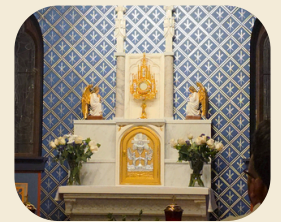
If you haven't received your envelopes or changed your address, please contact the parish office.

Si no recibió sus sobres o cambió su dirección, contacte la oficina parroquial.

Se não recebeu seus envelopes ou mudou de endereço, contate a secretaria paroquial.

Si ou pa resevwa anvlòp ou oswa chanje adrès ou, kontakte biwo pawas la.

OUR PERPETUAL ADORATION CHAPEL IS NOW OPEN—A LASTING GIFT TO OUR PARISH. YOU STILL HAVE THE OPPORTUNITY TO BE PART OF THIS BLESSING. EVERY GIFT, LARGE OR SMALL, HELPS COMPLETE THIS SACRED WORK.



ONLINE GIVING

A convenient and secure way to support our ministry. Your faithful generosity helps us continue God's work.



¡ESTÁS INVITADO!
 ★ ACOMPÁÑANOS A UNA ★
CENA y BAILE
ESTILO OESTE
 ★ EN HONOR A ★
los Padres!

PATROCINADO POR
 **CABALLEROS DE COLÓN**
 CONSEJO #12625

★ **SÁBADO,**
27 DE JUNIO DE 2026 ★
 DE 6 PM A 11 PM

PARROQUIA SAN CARLOS BORROMEIO

★ DONACIÓN ★
\$40 POR PERSONA

VISTE ATUENDO DEL VIEJO OESTE...
 ★ SOMBRERO DE VAQUERO Y BOTAS ★




View our parish groups by scanning the QR code.
 For more information about any group, please contact the parish office.

Vea nuestros grupos parroquiales escaneando el código QR.
 Para obtener más información sobre cualquier grupo, por favor comuníquese con la oficina parroquial.



To Add Your Group:
 scbgraphicdesign@gmail.com or contact the office.

Para Añadir su Grupo:
 scbgraphicdesign@gmail.com o Llame a la oficina

STAFF DIRECTORY

Our Parish Team – Contact Info

Javier Barreneche
 Parish Secretary •
 office@stcharlesbridgeport.org

Marilyn Melgar
 Director of Operations •
 Marilyn@stcharlesbridgeport.org

Laura Europa
 Bookkeeper • bookkeeper@stcharlesbridgeport.org

Sandra Fonseca
 Safe Environment & ParishSoft Coordinator •
 sfonseca@stcharlesbridgeport.org

Jennifer Vargas
 Religious Education, Administrative Assistant •
 Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

Fatima Molina
 Parish Office & Media Assistant •
 scbgraphicdesign@gmail.com

Katey Mejia Osorio
 Office Assistant • Katey.Mejia@stcharlesbridgeport.org

Hermanas Comunicadoras Eucarísticas del Padre Celestial
 Lamparas Encendidas • (203) 447-9896 •
 lamparasencendidasbprt@gmail.com

Dina Otoni Martins
 Brazilian Coordinator of RE • mmcatechist@gmail.com

Segundo Ruiz
 Coordinator of Youth Group • sruiz@mfcgc.org

Sally Fernandez – Trustee

Victor R. Melgar - Trustee

Sara Orozco – Finance Council Chair

Judy Rivera, Receptionist
 Food Pantry • Call the Parish Office

How to Sign Up for Online Giving:



- Visit our parish website or scan the QR code
- Click on “Donations” on the homepage
- Select your preferred fund (e.g., Sunday Offering, Building Fund, Special Collections)
- Enter your donation amount
- Choose a one-time gift or set up recurring giving
- Enter your payment information (credit/debit card or bank account)
- Review and click “Submit” to complete your donation



Scan the QR Code and Sign Up!


 SAINT CHARLES AND SAINT GEORGE
 ROMAN CATHOLIC CHURCH

CLASES PRE-BAUTISMALES
SÁBADO 6 Y 20 DE JUNIO
 a las 8 am,
 Padres y Padrinos son requeridos para tomar las clases
 Por favor llamar a la oficina para registrarse
 Ubicado en la iglesia inferior


 SAINT CHARLES AND SAINT GEORGE
 ROMAN CATHOLIC CHURCH

CLASES DE VIRTUS
SÁBADO 30 DE MAYO
A LAS 9 A.M. EN ESPAÑOL
 POR FAVOR REGISTRARSE
 www.virtusonline.org
 PARA MAS INFORMACION LLAMAR A LA OFICINA
 203-333-2147
 Ubicado en la sala en la parte de atrás de la iglesia inferior.
 VIRTUSOnline